

# Quick Start Guide



<b>DE</b>	Verbinden Sie Ihr Hausgerät – mit der Zukunft	2
<b>EN</b>	Connect your household appliance – to the future	12
<b>ES</b>	Conecte su electrodoméstico – con el futuro	22
<b>FR</b>	Connectez votre électroménager vaisselle – à l’avenir	32
<b>IT</b>	Collegate il vostro elettrodomestico – con il futuro	42

Home  
connect

# Die Zukunft beginnt ab jetzt in Ihrem Haushalt! Schön, dass Sie Home Connect nutzen \*

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Hausgerät von morgen, das schon heute Ihren Alltag erleichtert und angenehmer macht.

## Bequemer.

Mit Home Connect steuern Sie Ihre Hausgeräte, wann Sie wollen, wo Sie wollen. Ganz einfach und intuitiv über Smartphone oder Tablet. So sparen Sie sich Umwege und Wartezeiten und Sie haben einfach mehr Zeit für die Dinge, die Ihnen wirklich wichtig sind.

## Leichter.

Nehmen Sie Bedieneinstellungen wie Signaltöne oder individuelle Programme einfach in der App am übersichtlichen Touchscreen vor. Das geht noch leichter als am Gerät selbst, und sie haben alle Daten, wie die Gebrauchsanleitung direkt griffbereit.

## Vernetzter.

Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie zahlreiche Zusatzangebote, die genau auf Ihre Geräte zugeschnitten sind: Rezeptsammlungen, Tipps zur Gerätenutzung und vieles mehr. Passendes Zubehör können Sie jederzeit mit wenigen Klicks bestellen.

In der beiliegenden Gebrauchsanleitung Ihres Hausgerätes finden Sie unter „Home Connect“ die Installationsanweisungen in weiteren Sprachen.

\* Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect-Dienste in Ihrem Land. Die Home Connect-Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).



## Was brauchen Sie, um Ihr Kochfeld mit Home Connect zu verbinden?

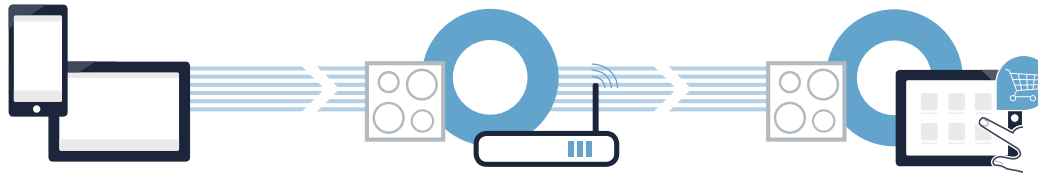
- Ein Smartphone oder Tablet, ausgestattet mit der aktuellen Version des jeweiligen Betriebssystems.
- Einen Heimnetzwerkempfang (WLAN) am Aufstellort des Hausgeräts.

### **Name und Passwort Ihres Heimnetzwerks (WLAN):**

Netzwerkname (SSID): \_\_\_\_\_

Passwort (Key): \_\_\_\_\_

### In drei Schritten zum vereinfachten Alltag:



1. App einrichten

2. Hausgerät mit  
WLAN verbinden

3. Hausgerät mit  
App verbinden

### **Wichtiger Hinweis:**

Kochfelder sind nicht für eine unbeaufsichtigte Nutzung bestimmt – der Kochvorgang muss überwacht werden.



# Schritt 1: Richten Sie die Home Connect App ein



- A Öffnen Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet den App Store (Apple-Geräte) bzw. Google Play Store (Android-Geräte).

---

- B Geben Sie im Store den Suchbegriff „Home Connect“ ein.

---

- C Wählen Sie die Home Connect App aus und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

---

- D Starten Sie die App und richten Sie Ihren Home Connect Zugang ein. Die App führt Sie dabei durch den Anmeldeprozess. Notieren Sie sich im Anschluss Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort.



### Home Connect Zugangsdaten:

E-Mail: \_\_\_\_\_

Passwort: \_\_\_\_\_

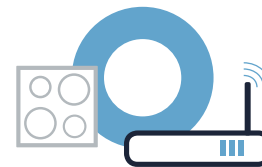


Bitte überprüfen Sie die Verfügbarkeit auf [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)





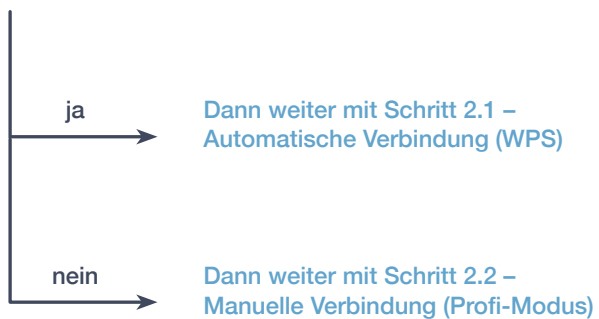
## Schritt 2 (Erstinbetriebnahme): Verbinden Sie Ihr Kochfeld mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



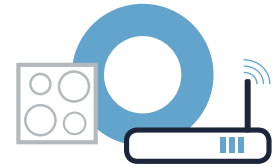
**A** Schließen Sie das Hausgerät an und schalten Sie es ein.


**B** Prüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk-Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung) verfügt. Einige Router besitzen z.B. eine WPS-Taste. (Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.)

**C** Verfügt Ihr Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung)?



## Schritt 2.1: Automatische Verbindung Ihres Kochfelds mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



**A** Öffnen Sie die Grundeinstellungen und berühren Sie das Symbol  an Ihrem Kochfeld sooft, bis **HC** angezeigt wird.



**B** Berühren Sie das Symbol , um die Home Connect-Einstellungen zu öffnen. Im Einstellbereich blinken abwechselnd **HC!** und **NET**. In der Kochstellen-Anzeige leuchtet **OFF**.



**C** Stellen Sie mit dem Twist-Knopf den Wert **CO!** ein. In der Kochstellen-Anzeige blinken **CO!** und das Symbol .

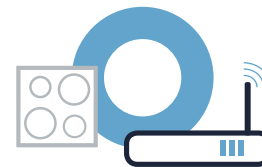



**D** Aktivieren Sie innerhalb der nächsten 2 Minuten die WPS-Funktion an Ihrem Heimnetzwerk-Router. (Manche Router haben z. B. einen WPS/WLAN Knopf. Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.)





## Schritt 2.1: Automatische Verbindung Ihres Kochfelds mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



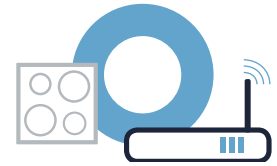
- E** Nach ein paar Sekunden leuchtet das Symbol . Das Kochfeld ist mit dem Heimnetzwerk verbunden.
- F** Das Gerät versucht automatisch, sich mit der App zu verbinden. Im Einstellbereich blinken *HC2* und *PA1* abwechselnd.
- G** In der Kochstellen-Anzeige blinkt der Wert *00*.  
**Dann weiter mit Schritt 3.**




In der Kochstellen-Anzeige erscheint *00* (manuell verbinden). Es konnte keine Verbindung innerhalb von 2 Minuten hergestellt werden. Kontrollieren Sie, ob sich Ihr Kochfeld innerhalb der Reichweite des Heimnetzwerks (WLAN) befindet und wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang oder melden Sie sich unter Schritt 2.2 manuell an.



## Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Kochfelds mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



**A** Öffnen Sie die Grundeinstellungen und berühren Sie das Symbol  an Ihrem Kochfeld sooft, bis **HC** angezeigt wird.



**B** Berühren Sie das Symbol , um die Home Connect-Einstellungen zu öffnen. Im Einstellbereich blinken abwechselnd **HC!** und **NEE**. In der Kochstellen-Anzeige leuchtet **OFF**.



**C** Stellen Sie mit dem Twist-Knopf den Wert **CO2** ein. In der Kochstellen-Anzeige blinken **CO2** und das Symbol .

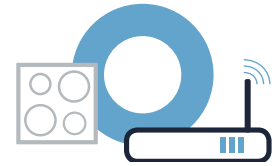



**D** Wechseln Sie in das allgemeine Einstellmenü Ihres Smartphones oder Tablets (Mobilgerät) und rufen Sie die WLAN-Einstellungen auf.





## Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Kochfelds mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- E** Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit dem WLAN Netzwerk (SSID) **„HomeConnect“** (das WLAN-Passwort [key] lautet ebenfalls „HomeConnect“). Der Verbindungsvorgang kann bis zu 60 Sekunden dauern!
- F** Nach dem erfolgreichen Verbinden öffnen Sie die Home Connect App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- G** Die App sucht jetzt einige Sekunden nach Ihrem Kochfeld. Wenn das Kochfeld (Hausgerät) gefunden wurde, werden Sie – soweit noch nicht geschehen – aufgefordert, den Netzwerknamen (SSID) und das Passwort (Key) Ihres Heimnetzwerks (WLAN) in die betreffenden Felder einzugeben.
- H** Drücken Sie anschließend auf **„An Hausgerät übertragen“**.
- I** Nach ein paar Sekunden leuchtet im Bedienfeld Ihres Kochfelds das Symbol .





## Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihres Kochfelds mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- J** Das Gerät versucht automatisch, sich mit der App zu verbinden. Im Einstellbereich blinken **HC2** und **PRI** abwechselnd.
- K** In der Kochstellen-Anzeige blinkt der Wert **07**.  
**Dann weiter mit Schritt 3.**



## Schritt 3: Verbinden Sie Ihr Kochfeld mit der Home Connect App



Wenn Sie Ihr Gerät erfolgreich mit dem Heimnetzwerk verbunden haben, versucht es sich automatisch mit der App zu verbinden.

- A Folgen Sie den Anweisungen der App.
- B Der Anmeldevorgang ist abgeschlossen, wenn in der Kochstellenanzeige der Wert **07** nicht mehr blinkt und der Wert **OFF** wieder aufleuchtet.



**Sie haben Ihr Kochfeld erfolgreich verbunden. Nutzen Sie nun alle Vorteile der Home Connect App!**

Die App zeigt an, dass keine Verbindung hergestellt werden konnte:  
Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Smartphone oder Tablet im Heimnetzwerk (WLAN) befindet.  
Starten Sie die Verbindung erneut, indem Sie mit dem Twist-Knopf den Wert **07** einstellen.



# The future begins now in your home!

## Thank you for choosing Home Connect \*

Congratulations on choosing the appliance of the future, which will simplify your everyday life and make it more enjoyable.

### More convenient.

Home Connect enables you to control your household appliances whenever you want, wherever you want – simply and intuitively using a smartphone or tablet PC. Running around the house or waiting around for a cycle to finish is a thing of the past – leaving you time for the things that are really important to you.

### More straightforward.

Using the app's cleverly designed touchscreen, you can adjust operating settings such as signal tones, or even individual programmes. This is even easier and more precise to do than on the appliance itself, and any data that you might need, such as the instruction manual, is just a click away.

### More connected.

Be inspired – discover the numerous extras that have been tailor-made just for your appliances: Recipe collections, tips on using your appliances and much more. Compatible accessories can be ordered at any time with just a few clicks.

Installation instructions in other languages can be found under "Home Connect" in the instruction manual supplied with your appliance.

\* The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. Home Connect services are not available in every country. You can find more information on this at [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).



## What do you need to connect your hob to Home Connect?

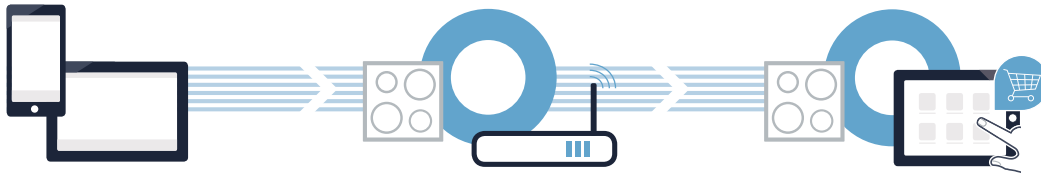
- A smartphone or tablet that is running the latest version of the operating system it uses.
- A home network signal (Wi-Fi) where the appliance is fitted.

### **Name and password for your home network (Wi-Fi):**

Network name (SSID): \_\_\_\_\_

Password (key): \_\_\_\_\_

### Three steps to make your daily routine easier:



1. Install the app

2. Connect the appliance to your Wi-Fi network

3. Connect the appliance to the app

### **Important information:**

Hobs are not designed to be left unattended. You must always be present when the hob is in use.



## Step 1: Installing the Home Connect app



**A** On your smartphone or tablet, go to the App Store (Apple devices) or Google Play Store (Android devices).



**B** Enter "Home Connect" in the store's search field.



**C** Select the Home Connect app and install it on your smartphone or tablet.



**D** Start the app and create your Home Connect login details. The app will guide you through the registration process. Don't forget to make a note of your e-mail address and password.



### Home Connect login details:

E-mail: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

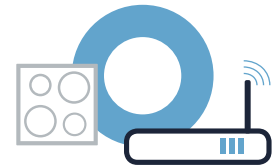


Please check availability at [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)





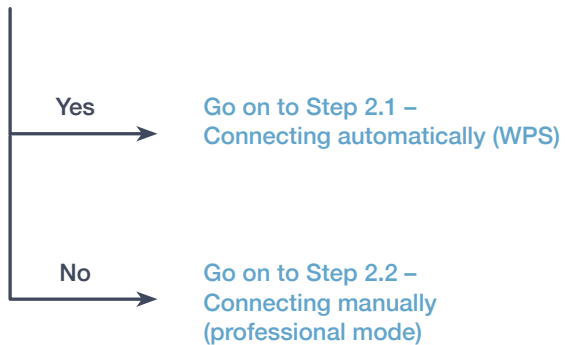
## Step 2 (initial start-up): Connecting your hob to your home network (Wi-Fi)



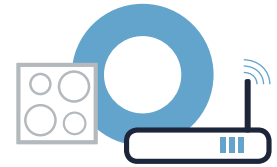
**A** Connect the appliance and switch it on.

**B** Check whether your home network router has a WPS function (automatic connection). Some routers have a WPS button, for example. (You will find information about this in the manual for your router.)

**C** Does your router have a WPS function (automatic connection)?




## Step 2.1: Automatically connecting your hob to your home network (Wi-Fi)



- A** Open the basic settings and keep touching the  symbol on your hob until *HC* is displayed.



- B** Touch the  symbol to open the Home Connect settings. *HC I* and *NET* flash alternately on the control panel. *OFF* lights up on the hotplate display.



- C** Set the value to *CO I* using the twist knob. *CO I* and the  symbol flash on the hotplate display.

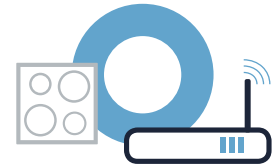



- D** Activate the WPS function on your home network router within the next 2 minutes. (Some routers have a WPS/Wi-Fi button, for example. You will find information about this in the manual for your router.)





## Step 2.1: Automatically connecting your hob to your home network (Wi-Fi)



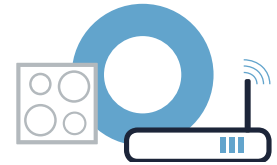
- E** After a few seconds, the  symbol lights up. The hob is connected to your home network.
- F** The appliance automatically tries to connect to the app. *HC2* and *PA1* flash alternately on the control panel.
- G** The *07* value flashes on the hotplate display. **Now go on to Step 3.**




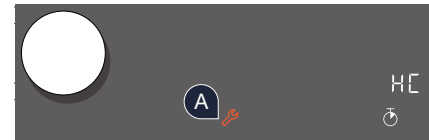
*07* appears on the hotplate display (connect manually). The connection could not be established within 2 minutes. Check whether your hob is within range of your home network (Wi-Fi) and repeat the process if necessary, or refer to Step 2.2 to connect the hob manually.




## Step 2.2: Manually connecting your hob to your home network (Wi-Fi)



**A** Open the basic settings and keep touching the  symbol on your hob until *HC* is displayed.



**B** Touch the  symbol to open the Home Connect settings. *HC!* and *NET* flash alternately on the control panel. *OFF* lights up on the hotplate display.



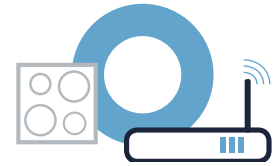
**C** Set the value to *002* using the twist knob. *002* and the  symbol flash on the hotplate display.




**D** Go to the general settings menu on your smartphone or tablet (mobile device) and call up the Wi-Fi settings.



## Step 2.2: Manually connecting your hob to your home network (Wi-Fi)

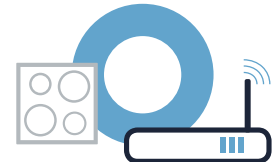


- E** Connect your smartphone or tablet to the **"HomeConnect"** Wi-Fi network (SSID) (the Wi-Fi password [key] is also "HomeConnect"). The connection process may take up to 60 seconds.
- F** Once successfully connected, open the Home Connect app on your smartphone or tablet.
- G** The app will now take a few seconds to search for your hob. Once the hob (appliance) has been found, you will be prompted to enter the network name (SSID) and password (key) for your home network (Wi-Fi) into the corresponding fields, if you haven't already done so.
- H** Then press **"Transfer to household appliance"**.
- I** After a few seconds, the  symbol lights up on the hotplate display for your hob.



## Step 2.2: Manually connecting your hob to your home network (Wi-Fi)

- J** The appliance automatically tries to connect to the app. *HC2* and *PRI* flash alternately on the control panel.
- K** The *07* value flashes on the hotplate display.  
**Now go on to Step 3.**



## Step 3: Connecting your hob to the Home Connect app



Once your appliance is successfully connected to your home network, it automatically tries to connect to the app.

- A Follow the instructions in the app.
- B The login process has is complete once the **OFF** value no longer flashes and **OFF** lights up in the hob display.



**You have successfully connected your hob. You can now benefit from all the advantages of the Home Connect app!**

The app tells you that a connection could not be established:  
Ensure that your smartphone or tablet is in your home network (Wi-Fi).  
Restart the connection by setting the **OFF** value using the twist knob.



# ¡El futuro comienza a partir de ahora en su hogar! Qué bien que haya decidido utilizar Home Connect \*

Felicidades por su electrodoméstico del mañana, que ya desde ahora le facilita su vida cotidiana y la hace más agradable.

## Más comfortable.

Con Home Connect controlará sus electrodomésticos cuando y donde quiera. De forma sencilla e intuitiva a través del teléfono inteligente o la tableta. De este modo evitará rodeos y tiempos de espera y tendrá más tiempo para las cosas realmente importantes para usted.

## Más fácil.

Realizar de forma simple los ajustes de servicio, como el tono de aviso o los programas individuales, a través de la nítida pantalla táctil de la aplicación. Resulta incluso más fácil que en el propio electrodoméstico. Además, dispone de todos los datos, como el manual de instrucciones, directamente al alcance de la mano.

## Más conectado en red.

Déjese inspirar y descubra infinidad de ofertas adicionales hechas específicamente a medida de sus electrodomésticos: libros de recetas, consejos de uso y mucho más. Puede pedir en cualquier momento los accesorios adecuados con tan solo unos clics.

En las instrucciones de uso del electrodoméstico, en «Home Connect», se encuentran las indicaciones de instalación en otros idiomas.

\* La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en su país. Los servicios Home Connect no están disponibles en todos los países. Para más información, consulte la página [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).



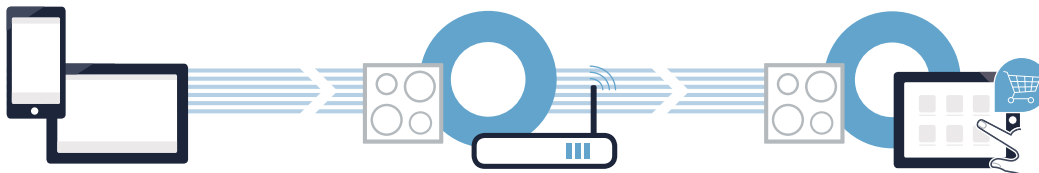
## ¿Qué necesita para conectar su placa de cocción a Home Connect?

- Un teléfono inteligente o tableta equipado con la última versión del sistema operativo correspondiente.
- El lugar de instalación del electrodoméstico debe tener cobertura de la red doméstica inalámbrica (Wi-Fi).  
**Nombre y contraseña de su red doméstica (Wi-Fi):**

Nombre de la red (SSID): \_\_\_\_\_

Contraseña (clave): \_\_\_\_\_

### Simplifique su vida cotidiana en tres pasos:



1. Configurar la aplicación

2. Conectar el electrodoméstico a la red Wi-Fi

3. Conectar el electrodoméstico con la aplicación

### Advertencia importante:

Las placas de cocción no son adecuadas para utilizarlas sin vigilancia, el proceso de cocción ha de supervisarse.



# Paso 1: Configurar la aplicación Home Connect



**A** Abra en su teléfono inteligente o tableta la App Store (dispositivos Apple) o Google Play Store (dispositivos Android).



**B** Introduzca en el buscador el término «**Home Connect**».



**C** Seleccione la aplicación Home Connect e instálela en su teléfono inteligente o tableta.



**D** Inicie la aplicación y cree su acceso a Home Connect. La aplicación le guiará durante el proceso de registro. A continuación, anote su correo electrónico y contraseña.



## Datos de acceso a Home Connect:

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Contraseña: \_\_\_\_\_



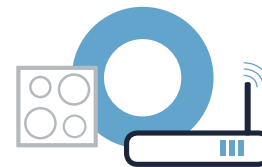
Compruebe la disponibilidad en [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)







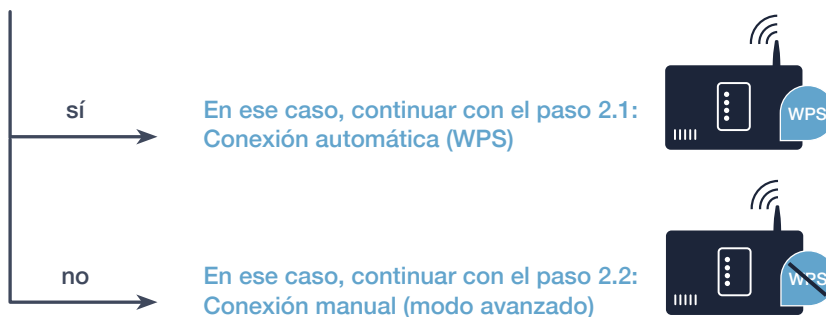
## Paso 2 (primera puesta en marcha): Conectar la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)



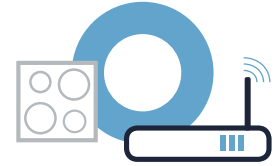
**A** Conectar el electrodoméstico y encenderlo.


**B** Comprobar si el router de su red doméstica dispone de la función WPS (conexión automática). Algunos router cuentan, por ejemplo, con una tecla WPS. (Encontrará información al respecto en el manual del router).

**C** ¿Dispone el router de la función WPS (conexión automática)?




## Paso 2.1: Conexión automática de la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)



**A** Abrir los ajustes básicos y pulsar repetidamente el símbolo  en la placa de cocción hasta que se muestre *HC*.



**B** Pulsar el símbolo  para abrir los ajustes de Home Connect. En la zona de programación parpadean de forma alterna *HC* y *OFF*. En el display de las zonas de cocción se ilumina *OFF*.



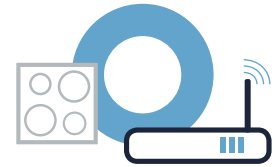
**C** Ajustar el valor *CO* con el botón giratorio (Twist). En el display de las zonas de cocción parpadean *CO* y el símbolo .




**D** Activar en los 2 minutos siguientes la función WPS en el router de la red doméstica. (Algunos router tienen, p. ej., un botón WPS/Wi-Fi. El manual del router contiene más información al respecto).



## Paso 2.1: Conexión automática de la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)



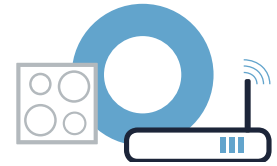
- E** Tras un par de segundos, el símbolo  se ilumina. La placa de cocción está conectada con la red doméstica.
- F** El aparato intenta conectarse de forma automática con la aplicación. En la zona de programación parpadean de forma alterna *HC2* y *PA1*.
- G** En el display de las zonas de cocción parpadea el valor *00*.  
**Continuar con el paso 3.**



En el display de las zonas de cocción aparece *00* (conectar manualmente). No se ha podido establecer una conexión en los 2 minutos. Comprobar que la placa de cocción se encuentra dentro del alcance de la red doméstica (Wi-Fi) y repetir, en caso necesario, el proceso o registrarse en el paso 2.2 manualmente.




## Paso 2.2: Conexión manual de la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)




**A** Abrir los ajustes básicos y pulsar repetidamente el símbolo  en la placa de cocción hasta que se muestre *HC*.



**B** Pulsar el símbolo  para abrir los ajustes de Home Connect. En la zona de programación parpadean de forma alterna *HC!* y *OFF*. En el display de las zonas de cocción se ilumina *OFF*.



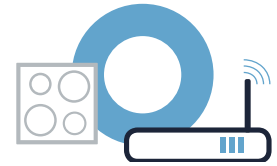
**C** Ajustar el valor *002* con el botón giratorio (Twist). En el display de las zonas de cocción parpadean *002* y el símbolo .



**D** Acceder al menú de ajustes general del teléfono inteligente o tableta (dispositivo móvil) y entrar en los ajustes de Wi-Fi.



## Paso 2.2: Conexión manual de la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)



- E** Conectar el smartphone o tableta con la red Wi-Fi (SSID) «**HomeConnect**» (la contraseña de la red Wi-Fi [key] también es «HomeConnect»). ¡El proceso de conexión puede tardar hasta 60 segundos!
- F** Tras realizar la conexión correctamente, abrir la aplicación Home Connect en el teléfono inteligente o la tableta.
- G** La aplicación busca la placa de cocción durante unos segundos. Una vez detectada la placa de cocción (electrodoméstico), si todavía no se ha hecho, introducir el nombre de la red (SSID) y la contraseña (key) de la red doméstica (Wi-Fi) en los campos correspondientes.
- H** A continuación, pulsar «**Transmitir al electrodoméstico**».
- I** Tras un par de segundos, el símbolo  se ilumina en el panel de mando de la placa de cocción.





## Paso 2.2: Conexión manual de la placa de cocción a la red doméstica (Wi-Fi)



**J** El aparato intenta conectarse de forma automática con la aplicación. En la zona de programación parpadean de forma alterna **HC2** y **PRI**.

**K** En el display de las zonas de cocción parpadea el valor **07**.

**Continuar con el paso 3.**



### Paso 3: Conectar la placa de cocción con la aplicación Home Connect



Si ha conectado correctamente el electrodoméstico con la red doméstica, este intentará conectarse de forma automática con la aplicación.

- A Seguir las instrucciones de la aplicación.
- B El proceso de registro finaliza cuando en el display de las zonas de cocción ya no parpadea el valor **00** y el valor **0FF** vuelve a destellar.



**La placa de cocción se ha conectado correctamente. ¡Comience a disfrutar de todas las ventajas de la aplicación Home Connect!**

La aplicación muestra que no se ha podido establecer una conexión: asegurarse de que el teléfono inteligente o tableta se haya conectado a la red doméstica (Wi-Fi). Volver a establecer la conexión. Para ello, ajustar el valor **00** con el botón giratorio (Twist).

# Le futur commence maintenant, chez vous ! Vous ne regretterez pas d'avoir choisi Home Connect \*

Nous vous félicitons d'avoir opté pour un appareil électroménager moderne qui vous facilitera grandement la vie.

## Plus confortable.

Avec Home Connect, vous commandez vos appareils électroménagers quand vous le voulez, d'où vous le voulez. Tout simplement et de manière intuitive via votre smartphone ou votre tablette. Vous évitez ainsi les détours et les temps d'attente et vous avez tout simplement plus de temps pour les choses qui comptent vraiment à vos yeux.

## Plus facile.

Procédez simplement aux réglages de commande tels que les signaux sonores ou des programmes individuels dans l'appli sur l'écran tactile bien structuré. C'est encore plus facile que sur l'appareil lui-même et vous bénéficiez de toutes les données, telles que le mode d'emploi, directement à portée de main.

## Plus en réseau.

Laissez-vous inspirer et découvrez de nombreuses offres supplémentaires parfaitement adaptées à vos appareils : collections de recettes, astuces d'utilisation des appareils et bien plus encore. Vous pouvez à tout moment commander des accessoires compatibles en quelques clics.

Vous trouverez dans le mode d'emploi joint à votre appareil électroménager, sous « Home Connect », les instructions d'installations en d'autres langues.

\* La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de la disponibilité des services Home Connect dans votre pays. Les services Home Connect ne sont pas disponibles dans tous les pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).





## De quoi avez-vous besoin pour connecter votre table de cuisson à Home Connect ?

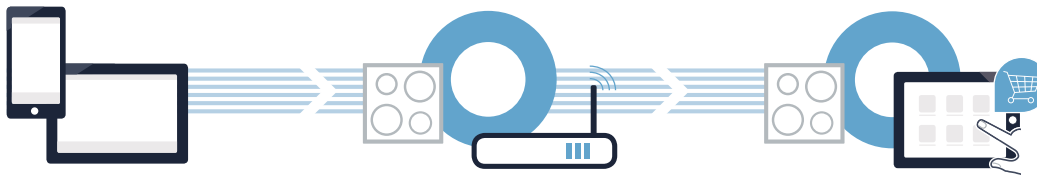
- Un smartphone ou une tablette équipés de la version la plus récente de son système d'exploitation.
- Un accès à votre réseau domestique (Wi-Fi) au point d'installation de votre appareil électroménager.

### Nom et mot de passe de votre réseau domestique (Wi-Fi) :

Nom du réseau (SSID) : \_\_\_\_\_

Mot de passe (clé) : \_\_\_\_\_

### Trois étapes pour un quotidien plus simple :



1. Configurer l'appli

2. Connecter l'appareil électroménager au Wi-Fi

3. Connecter l'appareil électroménager à l'appli

### Remarque importante :

Les tables de cuisson ne peuvent pas fonctionner sans surveillance, il convient de surveiller la cuisson.



# Étape 1 : configuration de l'appli Home Connect



- A Sur votre smartphone ou votre tablette, ouvrez l'App Store (pour les appareils Apple) ou Google Play Store (pour les appareils Android).

---

- B Saisissez le critère de recherche « **Home Connect** ».

---

- C Sélectionnez l'appli Home Connect et installez-la sur votre smartphone ou votre tablette.

---

- D Démarrez l'appli et configurez votre accès Home Connect. L'appli vous guide au travers du processus d'enregistrement. Notez ensuite votre adresse e-mail et votre mot de passe.



## Données d'accès à Home Connect :

E-mail : \_\_\_\_\_

Mot de passe : \_\_\_\_\_

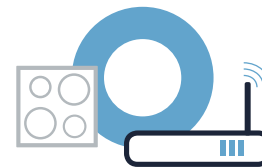


Veuillez vérifier la disponibilité sur [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)





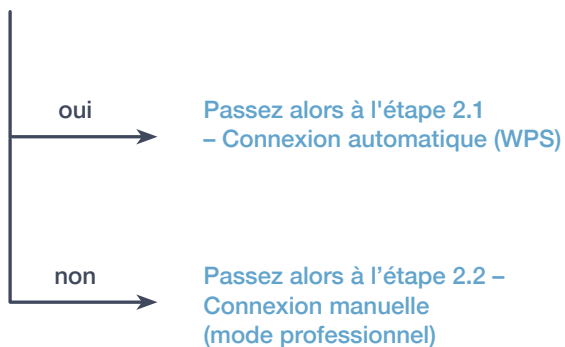
## Étape 2 (première mise en service) : connexion de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



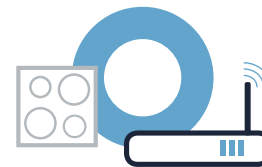
**A** Branchez l'appareil et mettez-le en marche.


**B** Vérifiez si le routeur de votre réseau domestique dispose d'une fonction WPS (connexion automatique). Certains routeurs disposent, par exemple, d'une touche WPS. (Vous trouverez les informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur.)

**C** Votre routeur dispose-t-il d'une fonction WPS (connexion automatique) ?



## Étape 2.1 : connexion automatique de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- A** Ouvrez les réglages de base et effleurez le symbole  sur votre table de cuisson jusqu'à ce que **HC** s'affiche.



- B** Effleurez le symbole  pour ouvrir les réglages Home Connect. **HC** et **NEE** clignotent en alternance dans la zone de réglage. Le symbole **OFF** s'allume dans l'affichage des foyers.



- C** Réglez la valeur **CO** au moyen du bouton Twist. **CO** et le symbole  clignotent dans l'affichage des foyers.




- D** Dans les 2 minutes qui suivent, activez la fonction WPS sur le routeur de votre réseau domestique. (Certains routeurs possèdent par exemple un bouton WPS/Wi-Fi. Vous trouverez des informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur.)





## Étape 2.1 : connexion automatique de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- E** Le symbole  s'allume après quelques secondes. La table de cuisson est connectée au réseau domestique.
- F** L'appareil tente de se connecter automatiquement à l'appli. *HC2* et *PA1* clignotent en alternance dans la zone de réglage.
- G** Dans l'affichage des foyers, la valeur *07* clignote. **Passez alors à l'étape 3.**




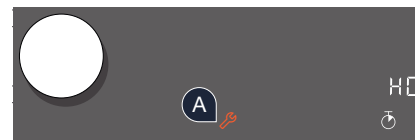
*07* (connexion manuelle) apparaît dans l'affichage des foyers. La connexion n'a pas pu être établie dans les 2 minutes. Vérifiez si votre table de cuisson se trouve dans le périmètre de portée du réseau domestique (Wi-Fi) et répétez la procédure le cas échéant ou connectez-vous manuellement à l'étape 2.2.



## Étape 2.2 : connexion manuelle de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



**A** Ouvrez les réglages de base et effleurez le symbole  sur votre table de cuisson jusqu'à ce que **HC** s'affiche.



**B** Effleurez le symbole  pour ouvrir les réglages Home Connect. **HC!** et **NEE** clignotent en alternance dans la zone de réglage. Le symbole **OFF** s'allume dans l'affichage des foyers.



**C** Réglez la valeur **CO2** au moyen du bouton Twist. **CO2** et le symbole  clignotent dans l'affichage des foyers.




**D** Passez au menu de réglage général de votre smartphone ou de votre tablette (appareil mobile) et ouvrez le menu de réglage Wi-Fi.



## Étape 2.2 : connexion manuelle de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- E** Connectez votre smartphone ou votre tablette au réseau Wi-Fi (SSID) « **HomeConnect** » (le mot de passe Wi-Fi [clé] est également « HomeConnect »). La procédure de connexion peut durer jusqu'à 60 secondes !
- F** Une fois la connexion établie, ouvrez l'appli Home Connect sur votre smartphone ou votre tablette.
- G** L'appli recherche votre table de cuisson pendant quelques secondes. Une fois la table de cuisson (appareil électroménager) trouvée, vous êtes invité(e) (si cela n'est pas encore fait) à saisir le nom du réseau (SSID) et le mot de passe (clé) de votre réseau domestique (Wi-Fi) dans les champs correspondants.
- H** Appuyez ensuite sur « **Transmettre à l'appareil ménager** ».
- I** Le symbole  s'allume après quelques secondes dans le bandeau de commande de votre table de cuisson.





## Étape 2.2 : connexion manuelle de votre table de cuisson à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- J** L'appareil tente de se connecter automatiquement à l'appli.  
*HC2* et *PRI* clignotent en alternance dans la zone de réglage.
- K** Dans l'affichage des foyers, la valeur *07* clignote.  
**Passez alors à l'étape 3.**





## Étape 3 : connexion de votre table de cuisson à l'appli Home Connect



Lorsque vous avez réussi à connecter votre appareil au réseau domestique, il tente de se connecter automatiquement à l'appli.

- A Veuillez suivre les instructions de l'appli.
- B La procédure de connexion est achevée lorsque la valeur **ON** ne clignote plus et que la valeur **OFF** apparaît de nouveau sur l'affichage du foyer.



**Vous avez connecté votre table de cuisson avec succès. Profitez maintenant de tous les avantages de l'appli Home Connect !**

L'appli indique qu'aucune connexion n'a pu être établie : vérifiez que votre smartphone ou votre tablette se trouve bien dans le réseau domestique (Wi-Fi). Redémarrez la connexion en réglant la valeur **ON** au moyen du bouton Twist.

# Il futuro inizia oggi a casa vostra con Home Connect \*

Congratulazioni per aver acquistato l'elettrodomestico del futuro, che già oggi facilita e rende più piacevole la vostra vita quotidiana.

## Più comodo.

Con Home Connect azionate i vostri elettrodomestici quando volete, dove volete. In modo semplicissimo e intuitivo tramite smartphone o tablet. Così risparmiate tempo e fatica e potete dedicarvi ad altre cose per voi più importanti.

## Più facile.

Gestite facilmente le impostazioni di comando come i segnali acustici o i singoli programmi dall'app tramite lo schermo touch. È persino più facile che facendolo dall'apparecchio e avrete direttamente a portata di mano i dati e le istruzioni per l'uso.

## Più interattivo.

Lasciatevi ispirare e scoprirete tante proposte pensate appositamente per i vostri apparecchi: ricette, consigli per l'uso e molto altro. Potrete in qualsiasi momento ordinare gli accessori giusti in pochi clic.

Nelle presenti istruzioni per l'uso del vostro elettrodomestico, alla voce "Home Connect" trovate le istruzioni per l'installazione in altre lingue.

\* La disponibilità della funzione Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel vostro Paese. I servizi Home Connect non sono disponibili in tutti i Paesi. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).



## Cosa vi serve per collegare il vostro piano cottura a Home Connect?

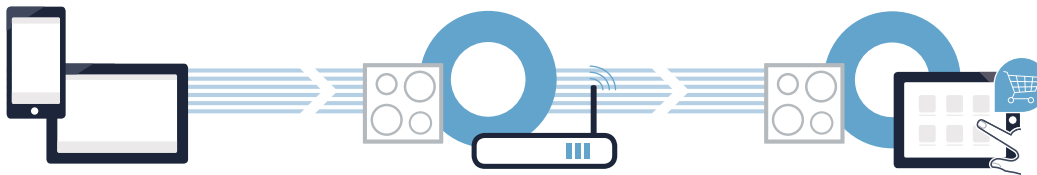
- Il vostro smartphone o tablet dispone di un sistema operativo aggiornato all'ultima versione.
- La portata della rete domestica (Wi-Fi) raggiunge il luogo in cui è installato l'elettrodomestico.

### Nome e password della vostra rete domestica (Wi-Fi):

Nome della rete (SSID): \_\_\_\_\_

Password (Key): \_\_\_\_\_

### Tre passaggi per facilitare la vita quotidiana:



1. Configurazione dell'app

2. Collegamento dell'elettrodomestico all'Wi-Fi

3. Collegamento dell'elettrodomestico all'app

### Nota importante:

i piani cottura non sono concepiti per un impiego non sorvegliato: il procedimento di cottura deve essere controllato.



## Passaggio 1: installazione dell'app Home Connect



**A** Aprite l'App Store (dispositivi Apple) o Google Play Store (dispositivi Android) dal vostro smartphone o tablet.



**B** Cercate "Home Connect" nello store.



**C** Selezionate l'app Home Connect e installatela sul vostro smartphone o tablet.



**D** Avviate l'app e impostate l'accesso a Home Connect. L'app vi guiderà attraverso la procedura di accesso. Prendete nota dell'indirizzo e-mail utilizzato e della password scelta.



### Dati di accesso a Home Connect:

E-mail: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

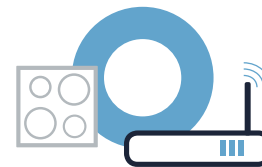


Verificate la disponibilità su [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).





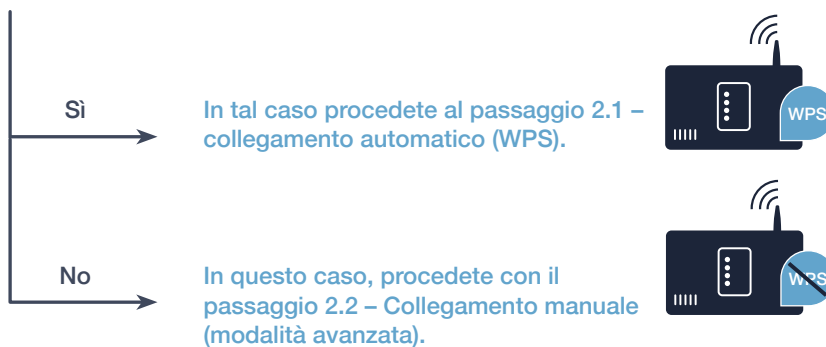
## Passaggio 2 (prima messa in funzione): collegate il piano cottura alla vostra rete domestica (Wi-Fi)



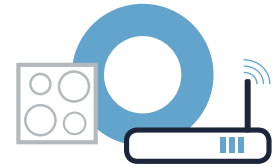
**A** Collegate l'elettrodomestico ed accendetelo.


**B** Verificate se il vostro router della rete domestica dispone di una funzione WPS (collegamento automatico). Alcuni router hanno ad esempio un tasto WPS (Le relative informazioni si trovano nel manuale di istruzioni del router.)

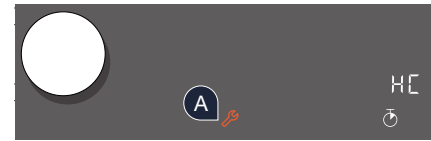
**C** Il vostro router dispone di funzione WPS (collegamento automatico)?



## Passaggio 2.1: collegamento automatico del vostro piano cottura alla rete domestica (Wi-Fi)




**A** Apriete le impostazioni di base e toccate il simbolo  sul vostro piano cottura finché non viene visualizzata l'impostazione **HC**.



**B** Toccate il simbolo , per aprire le installazioni Home Connect. Nel campo di regolazione lampeggiano in modo alternato **HC I** e **NEE**. Sull'indicatore delle zone di cottura compare **OFF**.



**C** Con il selettore Tipp impostate il valore **CO I**. Sull'indicatore delle zone di cottura lampeggiano **CO I** e il simbolo .

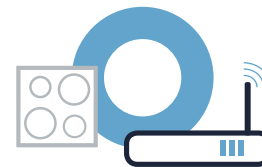



**D** Entro 2 minuti attivate la funzione WPS sul router della rete domestica. (Alcuni router per es. hanno un pulsante WPS/Wi-Fi. Le relative informazioni si trovano nel manuale di istruzioni del router.)





## Passaggio 2.1: collegamento automatico del vostro piano cottura alla rete domestica (Wi-Fi)



- E** Dopo un paio di secondi si illumina il simbolo . Il piano cottura è collegato alla rete domestica.
- F** L'apparecchio prova automaticamente a connettersi all'app. Nel campo di regolazione lampeggiano in modo alternato *HC2* e *PRI*.
- G** Sull'indicatore delle zone di cottura lampeggia il valore *07*.  
**Quindi, procedete con il passaggio 3.**




Sull'indicatore delle zone di cottura compare *07* (collegamento manuale). Non è stato possibile instaurare il collegamento entro 2 minuti. Controllate se il piano cottura rientra nella portata della rete domestica (Wi-Fi) e all'occorrenza ripetete il procedimento oppure collegatevi manualmente seguendo il passaggio 2.2.



## Passaggio 2.2: collegamento manuale del vostro piano cottura alla rete domestica (Wi-Fi)




**A** Aprite le impostazioni di base e toccate il simbolo  sul vostro piano cottura finché non viene visualizzata l'impostazione **HC**.



**B** Toccate il simbolo , per aprire le installazioni Home Connect. Nel campo di regolazione lampeggiano in modo alternato **HC!** e **NET**. Sull'indicatore delle zone di cottura compare **OFF**.



**C** Con il selettore Tapp impostate il valore **CO2**. Sull'indicatore delle zone di cottura lampeggiano **CO2** e il simbolo .

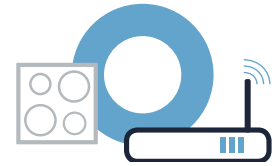



**D** Passate al menu generale delle impostazioni dello smartphone o tablet (dispositivo mobile) e richiamate le impostazioni Wi-Fi.





## Passaggio 2.2: collegamento manuale del vostro piano cottura alla rete domestica (Wi-Fi)



- E** Collegate il vostro smartphone o tablet con la rete WLAN (SSID) **"HomeConnect"** (la password Wi-Fi [Key] si chiama "HomeConnect"). Il processo di collegamento può durare fino a 60 secondi!
- F** Una volta completato il collegamento, aprite l'app Home Connect sul vostro smartphone o tablet.
- G** A questo punto l'app impiegherà alcuni secondi per cercare il piano cottura (elettrodomestico), se non è ancora stato fatto, inserite il nome della rete (SSID) e la password (Key) della vostra rete domestica (Wi-Fi) nei campi corrispondenti.
- H** Infine premete su **"Trasmettere all'elettrodomestico"**.
- I** Dopo un paio di secondi si illumina il simbolo  nel pannello di comando del vostro piano cottura.





## Passaggio 2.2: collegamento manuale del vostro piano cottura alla rete domestica (Wi-Fi)



- J** L'apparecchio prova automaticamente a connettersi all'app. Nel campo di regolazione lampeggiano in modo alternato *HC2* e *PRI*.
- K** Sull'indicatore delle zone di cottura lampeggia il valore *07*.  
**Quindi, procedete con il passaggio 3.**



## Passaggio 3: collegamento del vostro piano cottura all'app Home Connect



Se il vostro apparecchio è stato collegato alla rete domestica, prova automaticamente a connettersi all'app.

- A Seguite le istruzioni fornite dall'app.
- B La procedura di registrazione è terminata quando nell'indicatore delle zone di cottura il valore **OFF** non lampeggia più e il valore **OFF** si riaccende.



**Il piano cottura è stato collegato correttamente. Approfittate di tutti i vantaggi dell'App Home Connect!**

L'app mostra che non è stato possibile effettuare alcuna connessione: assicuratevi che il vostro smartphone o tablet si trovi all'interno della rete domestica (Wi-Fi).

Avviate nuovamente il collegamento, impostando il valore **OFF** con il pulsante Tapp.

# Home Connect: simply heading into a networked future with strong partners.



These installation instructions are available in additional languages on the website for your appliance brand.



If you have any questions or would like to contact the Home Connect service hotline, please visit us at [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)



Home Connect is a service of Home Connect GmbH.

Apple App Store and iOS are Apple Inc. trademarks.  
Google Play Store and Android are Google Inc. trademarks.  
WiFi is a WiFi Alliance trademark.

de en es fr it (9704) 9001296377